

통번역 계약직 채용 공고

1. 채용분야 및 인원

분야	수행예정 업무	인원	근무지
통번역	<ul style="list-style-type: none"> ○ UAE원전 용역 사업지원 <ul style="list-style-type: none"> - 영문보고서, 설계문서, 인허가문서 영문 검수 - 국문설계 및 사업절차서 영문화 작업 - 규제기관 심사 질의답변 영문 취합 및 종합 - 사업주 검토의견 답변 영문 검수 - 각종 회의 통역 및 회의록 작성 - 감사 수검지원 및 사업문서 영문화 지원 - 교육교재 및 회의자료 영문 검수 등 ○ 사업개발 업무 지원 <ul style="list-style-type: none"> - 사업개발 관련 등 비즈니스 미팅 통역 - 입찰제안서, 계약서 등 사업개발 관련 문서 번역 및 감수 - 기타 사업개발 및 수행 관련 긴급한 업무 필요시 지원 ○ 경영진 업무수행 통번역 지원 <ul style="list-style-type: none"> - 해외 출장 및 해외 주요 인사 내방 시 통역 - 연설문, 레터를 포함한 외부 공식문건 영문 작성, 번역 및 감수 	2명	본사* (김천)

※ 근무지는 회사상황에 따라 변경가능

2. 응시자격 및 근무조건

가. 응시자격 및 우대사항

응시자격	<ul style="list-style-type: none"> - 입사예정일에 근무가 가능한 자 (입사예정일 전에 퇴직처리가 완료된 자) - 통번역대학원 졸업자
우대사항	<ul style="list-style-type: none"> - 사회형평적 인재 가산점 우대 - 영어 포함 프랑스어 또는 아랍어 가능자 우대 - 지원분야 수행예정업무 유관경력 소지자 우대
결격사유	<ul style="list-style-type: none"> - 회사 인사규정 제10조의 결격사유

나. 계약기간 : 임용일 ~ 1년

- ※ 계약기간의 경우, 수행업무의 종료 여부 등에 따라 연장 또는 조기 계약만료(계약기간 연장 시 최대 1년 이내에서 연장)
- ※ 계약기간 만료 후 고용관계가 소멸되며, 재계약(계약연장 포함)이나 무기계약직 또는 정규직 전환 등의 어떠한 우대나 보장을 하지 않음(회사 기간제근로자 정규직 전환 위원회 결과 통번역의 경우 고도의 전문직무로서, 정규직 전환 직무 예외 대상)

다. 급여수준 : 합격자 학력 및 경력에 따라 산정하며, 과도한 경력은 조정

- ※ 대졸 후 10년 이내(선임급) 범위까지 경력인정

3. 전형절차 및 방법

가. 전형별 제출서류

전형	제출서류
면접전형 (서류전형 합격자에 한함)	<p>※ 필수 제출서류</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 최종학교 졸업(예정)증명서 1부 (석사이상의 경우 대학교 졸업증명서 포함) ○ 성적증명서 1부(석사이상의 경우 대학교 성적증명서 포함) ○ 신원진술서 1부 ○ 후견등기사항부존재증명서(전부) 1부 ○ 신용정보조회서 1부 <p>※ 다음 제출서류는 해당자에 한함</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 어학성적 및 자격증 각 1부 ○ 병적증명서 1부(군경력 사항 기재내용이 포함되어야 함) ○ 교육사항 관련 증명서 1부 ○ 경험 혹은 경력사항 관련 증명서 1부 (입사지원서의 경험 혹은 경력사항은 해당 회사(기관)에서 발급한 증명서가 제출된 경우에만 경력 산정에 반영함) ○ 국민연금 가입자 가입증명서 또는 건강보험 자격득실 확인서 1부 ○ 취업지원대상자 증명서 1부 ○ 장애인 복지카드 1부 ○ 기초생활수급자 증명서 또는 차상위계층확인서 1부 (부모명의로의 입증서의 경우 주민등록상 동일세대 증명서류 포함) ○ 경력단절여성 증빙서류 1부 ○ 기타 입사지원서 기재사항 증빙서류
입사(임용)	<ul style="list-style-type: none"> ○ 면접전형 시 신원진술서를 제외한 제출서류를 입사 시 제출

- ※ 면접전형 시 신원진술서를 제외한 제출서류는 원본확인 후 즉시 반환 예정
- ※ 증빙서류는 진위확인이 가능한 문서로 제출
- ※ 증빙서류는 접수마감일까지 유효한 증빙만 인정

나. 채용전형 개요

채용공고 → 입사지원서 접수 → 서류전형 → 면접전형 및 인성검사 → 신원조회 및 신체검사 → 최종합격 → 근로계약 및 임용
--

다. 전형일정

단계	내용
채용공고 및 입사지원서 접수	<ul style="list-style-type: none"> ○ 일정 : 2018.09.18(화)부터 ~ 10.04(목) 13시까지 ○ 접수방법 : 온라인 홈페이지 접수(https://kepc0-enc.saramin.co.kr) ※ 접수 마감시간에는 지원자의 동시접속으로 시스템 장애가 발생할 수 있으니, 접수기간 내에 미리 입사지원서 작성 및 제출완료 요망(접수기간 연장 없음)
서류전형	<ul style="list-style-type: none"> ○ 서류전형일 : 2018.10.05(금) ○ 전형방법 : 서류전형 평가기준 참조 ○ 필기전형 합격기준 <ul style="list-style-type: none"> - 합격인원 : 채용예정인원의 5배수 이내 - 서류전형 총점(100점)의 60% 이상 획득한 자 ○ 서류전형 합격자 발표 : 2018.10.11.(목) * 지원자가 5배수이내일 경우 응시자 전원 면접전형 기회 부여
면접전형 및 인성검사	<ul style="list-style-type: none"> ○ 일시 및 장소 : 2018.10.16(화), 본사 ○ 전형방법 : 실무진면접(100점), 인성검사 적부 ○ 면접점수 산출 및 합격순위 결정 <ul style="list-style-type: none"> - 전형위원 점수 산술평균(소수점 셋째자리에서 반올림) - 합격기준 : 전체 면접총점의 60%이상인 자 중, 총점 고득점자 순 - 동점자 처리 : 취업지원대상자 > 장애인 > 기초생활수급자 > 경력단절여성 > 서류전형 고득점자 순 ○ 평판조회 : 2018.10.16(화) ~ 17(수) ○ 합격자 발표 : 2018.10.18(목)

단계	내용
신원조사 및 신체검사	<ul style="list-style-type: none"> ○ 일정 : 2018.10.18(목) ~ 26(금) ○ 신원조사 : 김천경찰서 등에서 실시 ○ 신체검사 : 김천제일병원에서 실시 ※ 상기 병원이외에서 신체검사 진행 시 비용 본인 부담
최종합격자 발표	최종합격자 발표 : 2018.10.29(월)
임용	임용(입사예정일) : 2018.11.01(목)

※ 전형일정 및 공고내용은 회사 사정에 따라 변경될 수 있습니다.

라. 예비합격자 운영

- 각 전형별 합격기준 충족자 중 고득점자 순으로 예비합격자 운영
 - * 예비합격자 수 : 전형별 합격예정인원의 1배수
- 서류전형 예비합격자 : 합격포기 등으로 결원이 발생할 경우 예비합격자 충원
- 면접전형 예비합격자
 - 근로계약 포기, 임용취소, 결격사유, 합격포기 등으로 결원이 발생할 경우 예비합격자 충원
 - 최종합격자가 임용되지 못하거나 채용일로부터 3개월 이내에 채용인력의 퇴직 등으로 결원이 발생하는 경우에는 예비합격자 선 순위자를 채용
 - 예비합격자 충원 시 추가 평판조회, 신체검사, 신원조회 실시

4. 유의사항

- 가. 채용결과 적격자가 없는 경우 선발하지 않습니다.
- 나. 한국전력기술은 직원 채용과 관련하여 일체의 인사청탁을 받지 않으며, 인사청탁 및 부정한 방법으로 전형에 임할 경우 채용전형을 정지 또는 무효로 하고, 임용 후에라도 합격을 무효 또는 취소할 수 있습니다.
- 다. 한국전력기술은 블라인드 채용을 원칙으로 하고 있으며 학력, 연령 및 성별에 따른 차별 대우는 없습니다. 또한 입사지원서 상 편견이 개입될 수 있는 학교명 및 가족사항 등을 기재할 경우 불이익이 있을 수 있습니다.
- 라. 응시자격, 응시분야 등의 적합여부, 기재사항을 반드시 확인한 후 제출하시기 바라며, 입사지원서의 기재착오, 누락 등으로 인한 불이익은 지원자 본인의 책임이며 제출서류가 입사지원서 기재사항과 상이하거나, 허위작성 또는 증빙서류·변조제출, 시험 부정행위자, 허위사실이 발견된 경우는 어느 전형 단계든 당해 시험은 무효로 하며 합격을 무효 또는 취소합니다.
- 마. 임용 후 경력 산정 시 입사지원서에 기재된 경력사항만을 인정하며, 추가 경력

산정 요청은 인정하지 않습니다.

- 바. 채용되는 근로자는 계약기간 만료 후 고용관계가 소멸 되며, 재계약(계약연장 포함)이나 무기계약직 또는 정규직 전환 등의 어떠한 우대나 보장을 하지 않습니다.
- 사. 채용절차법 제11조에 따라 제출서류는 최종합격자 발표 후 14일 이후 청구기간(14일) 내에 청구 시 반환(반환기간 이후 제출서류 파기) 합니다.
 - 반환희망자 : 채용서류 반환청구서 이메일(recruit@kepc-enc.com) 제출
- 아. 합격자에 한해 회사 지정병원에서 신체검사와 신원진술서 등을 접수하며, 신체검사 및 신원조회 등에 이상이 있을 경우 합격무효 또는 취소할 수 있습니다.
- 자. 「부패방지 및 국민권익위원회 설치와 운영에 관한 법률」에 따라 비위면직자는 퇴직일로부터 5년간 지원을 제한합니다.
- 차. 입사예정일 정해진 시간 내에 입사하지 않을 시 입사포기로 간주합니다.
- 카. 기타 문의처 : 인사처 인사팀(☎. 054-421-3333~4)

[우대사항]

○ 사회형평적 인재

분야	주요내용	가산점
취업지원 대상자	· 관련 법률에 따른 취업지원대상자 * 취업지원대상자로서 국가보훈처 발급 취업지원대상자 증명서 상 기재된 가산율에 따라 가산점 부여	5~10점
장애인	· 장애인복지법 등에 의하여 등록된 장애인	5점
기초생활수급자	· 국민기초생활보장법 제2조 2호의 규정에 의한 수급자	5점
경력단절 여성	· 임신·출산·육아와 가족의 돌봄 등을 이유로 경제활동을 중단하였거나 경제활동을 한 적이 없는 여성	5점

※ 전형별 점수에 추가 가산하여 적용

※ 동일분야 내 가산점은 가장 유리한 가산점 1개만 적용(중복 미허용)

※ 가산점을 합산하여 최대 10점 초과 불가

[결격사유]

한국전력기술 인사규정 제10조(결격사유)

다음 각 호의 1에 해당하는 자는 직원으로 채용할 수 없다.

1. 피성년후견인 또는 피한정후견인
2. 파산선고를 받고 복권되지 아니한 자
3. 금고이상의 실형을 선고받고 그 집행이 종료되거나 집행을 받지 아니하기로 확정된 후 5년이 지나지 아니한 자
4. 금고이상의 형을 선고받고 그 집행유예 기간이 끝난 날로부터 2년이 지나지 아니한 자
5. 금고이상의 형의 선고유예를 받은 경우에 그 선고유예기간 중에 있는 자
6. 징계에 의하여 해임의 처분을 받은 때로부터 5년이 지나지 아니한 자
7. 법원의 판결 또는 법률에 의하여 자격이 상실 또는 정지된 자(다만 관련법령에 의거 국내 체류자격을 부여 받은 외국국적동포는 제외함)
8. 신체검사 결과 불합격으로 판정된 자
9. 제9조의 규정에 의하여 제출된 서류에 허위사실이 발견된 자
10. 「부패방지 및 국민권익위원회의 설치와 운영에 관한 법률」 제82조에 따른 비위면직자 등의 취업제한 적용을 받는 자
11. 「형법」 제303조 또는 「성폭력 범죄의 처벌 등에 관한 특례법」 제10조에 규정된 죄를 범한 자로서 300만원 이상의 벌금형을 선고받고 그 형이 확정된 후 2년이 지나지 아니한 자
12. 공공기관에서 부정한 방법으로 채용된 사실이 적발되어 채용이 취소된 후 5년이 지나지 아니한 자

한국전력기술(주) 직무기술서 : 통번역

모집부문 (분류체계)	대분류	중분류	소분류	세분류
	01.사업관리	01.사업관리	01.프로젝트관리	02.프로젝트관리
직무수행내용	<ul style="list-style-type: none"> ○ UAE원전 용역 사업지원 <ul style="list-style-type: none"> - 영문보고서, 설계문서, 인허가문서 영문 검수 - 국문설계 및 사업절차서 영문화 작업 - 규제기관 심사 질의답변 영문 취합 및 종합 - 사업주 검토의견 답변 영문 검수 - 각종 회의 통역 및 회의록 작성 - 감사 수검지원 및 사업문서 영문화 지원 - 교육교재 및 회의자료 영문 검수 등 ○ 사업개발 업무 지원 <ul style="list-style-type: none"> - 사업개발 관련 등 비즈니스 미팅 통역 - 입찰제안서, 계약서 등 사업개발 관련 문서 번역 및 감수 - 기타 사업개발 및 수행 관련 긴급한 업무 필요시 지원 ○ 경영진 업무수행 통번역 지원 <ul style="list-style-type: none"> - 해외 출장 및 해외 주요 인사 내방 시 통역 - 연설문, 레터를 포함한 외부 공식문건 영문 작성, 번역 및 감수 			
필요지식	○비즈니스 영어 및 대상국가에 대한 비즈니스 관행 관련 전문 지식			
필요기술	<ul style="list-style-type: none"> ○ 해외사업에 적합한 전문적인 영어 통번역 능력 ○ 회의 운영 및 커뮤니케이션 능력 			
직무수행태도	<ul style="list-style-type: none"> ○ 국제 비즈니스 및 고위급 인사 상대에 필요한 매너 보유 ○ 회의 등 행사 상황에 대한 주의 깊은 관찰과 올바른 판단력 ○ 비즈니스에 대한 이해와 철저한 사전조사에 바탕한 적극적 업무 수행 ○ 해당 사업에 대한 정확한 이해와 전략적 사고 			
직업기초능력	○ 의사소통능력, 문제해결능력, 대인관계능력, 조직이해능력, 직업윤리			
필요자격	<ul style="list-style-type: none"> ○ [필수] 영어 통번역대학원 졸업자 ○ [우대] 사회형평적 인재, 영어 포함 프랑스어 또는 아랍어 가능자, 지원분야 수행예정업무 유관경력 소지자 			
참고사이트	www.ncs.go.kr , www.kepco-enc.com			

※ 위 직무기술서는 현재 개발된 NCS 직무 중 한국전력기술의 채용직무와 관련 있는 대표적 NCS 직무를 일부 선정하여 작성되었습니다. 따라서 향후 NCS 개발동향과 회사의 주요사업 변경 등 내·외부 상황에 따라 변경될 수 있음을 양지하여 주시기 바랍니다.

[서류전형 평가기준]

평가요소 (만점)	평가 기준	세부 평가기준	
교육사항 (5)	<ul style="list-style-type: none"> - 직무관련 학교교육 이수 (전공과목 수강 등) - 직무관련 직업훈련 이수 등 - 직무관련성이 없는 교육은 불인정 	5점	3학점 또는 교육시간 50시간이상 항목 5개
		4점	3학점 또는 교육시간 50시간이상 항목 4개
		3점	3학점 또는 교육시간 50시간이상 항목 3개
		2점	3학점 또는 교육시간 50시간이상 항목 2개
		1점	3학점 또는 교육시간 50시간이상 항목 1개
		0점	교육사항이 없는 경우
어학사항 (10)	<ul style="list-style-type: none"> - 직무에 필요한 어학성적 - 10점이상 만점(10점) 처리 	10점	(개인별 TOEIC 점수 또는 환산점수/950) x 10
자격사항 (10)	<ul style="list-style-type: none"> - 프랑스어 또는 아랍어 관련 어학성적 보유 등 	10점	프랑스어 및 아랍어 관련 어학성적을 모두 소지자한 자
		5점	프랑스어 또는 아랍어 관련 어학성적 중 하나의 외국어 어학성적만 소지한 자
		0점	프랑스어 및 아랍어 관련 어학성적 미소지자
경험 혹은 경력사항 (50)	<ul style="list-style-type: none"> - 직무관련 경험 혹은 경력사항 등 - 경험 혹은 경력사항의 역할, 활동기간 등 고려 	50점	경험 혹은 경력사항이 탁월한 수준
		40점	경험 혹은 경력사항이 우수한 수준
		30점	경험 혹은 경력사항이 보통인 수준
		20점	경험 혹은 경력사항이 부족한 수준
		10점	경험 혹은 경력사항이 미흡한 수준
		0점	경험 혹은 경력사항이 없는 경우
자기소개 (25)	<ul style="list-style-type: none"> - 지원자의 회사 인재상, 핵심가치, 채용직무와의 적합도를 종합적으로 고려 - 미작성 시 부적격 처리 	25점	인재상, 핵심가치, 채용직무와의 적합도가 탁월
		20점	인재상, 핵심가치, 채용직무와의 적합도가 우수
		15점	인재상, 핵심가치, 채용직무와의 적합도가 보통
		10점	인재상, 핵심가치, 채용직무와의 적합도가 부족
		5점	인재상, 핵심가치, 채용직무와의 적합도가 미흡

[공인영어성적 환산 기준표]

1. 계산방법 : (TOEIC 점수 또는 환산점수/950) x 10, 10점이상 만점(10점) 처리

2. 청각장애(2·3급) 응시자 적용기준

구분	시험구성	청각장애 응시자 환산적용	비고
TOEIC	독해50% + 청해50%	독해성적 x 200%	청해성적 제외

3. 환산기준

TOEIC-S	180이상	170	160	150	140	130	120	110
TOEIC	958.9	936.7	907.3	871.3	831.3	773.5	703.5	626.1

OPic	AL	IH	IM3	IM2	IM1
TOEIC	979.5	935.8	860.9	765.8	587.6

* 환산기준에 명기된 성적이외의 성적은 인정하지 않음

* 해외용역, 해외 자료검색 등에 필요한 최소한의 어학성적 평가(서류전형에 한함)